

Zápisnica č. 3/2004

(program a uznesenia)

zo zasadnutia Rady pre vysielanie a retransmisiu, ktoré sa konalo dňa 10.februára o 9,30 hod. v sídle Rady pre vysielanie a retransmisiu

Prítomní členovia Rady: podľa priloženej prezenčnej listiny.

Zapisovateľ: Peter Abrahám – riaditeľ kancelárie

Overovateľ: Peter Škultéty

Rokovanie Rady otvorila predsedníčka, ktorá oboznámila Radu s návrhom programu.

Program:

1. Schválenie programu, kontrola plnenia úloh
2. SK č. 17-LO/D-113/2004 zo dňa 13.01.2004
vo veci zmeny licencie na rozhlasové vysielanie č. R/67 podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z. ÚK: N-RADIO, spol. s r.o., Nitra
3. SK č. 30-LO/D-267/2004 zo dňa 29.01.2004
vo veci zmeny licencie na rozhlasové vysielanie R/80 podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z. ÚK: RM PROGRES, s.r.o., Fačkov
4. SK č. 134-LO/D-844/2003 zo dňa 25.04.2003
vo veci zmeny licencie č. R/81 na rozhlasové vysielanie podľa § 51 ods. 1 zák. č. 308/2000 Z. z. z dôvodu zmeny parametrov RDS - zmeny mena programového okruhu PS
ÚK: A.W.G., spol. s r. o., Trnava
5. SK č. 22-LO/D-136/2004 zo dňa 15.01.2004
vo veci zmeny licencie č. T/86 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 1 zák. č. 308/2000 Z. z. z dôvodu zmeny programovej štruktúry a časového rozsahu vysielania
ÚK: Infoštúdio mesta Dolný Kubín, s. r. o., Dolný Kubín
6. SK č. 391-LO/D-2618/2003 zo dňa 15.12.2003
vo veci zmeny licencie č. T/132 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 4 zák. č. 308/2000 Z. z. z dôvodu zmeny podielov programových typov
ÚK: Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o., Bardejov
7. SK č. 390-LO/D-2639/2003 zo dňa 17.12.2003
vo veci zmeny licencie podľa § 51 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.
ÚK: OMEGA PLUS spol. s r.o., Bratislava
8. SK č. 28-LO/D-250/2004 zo dňa 27.01.2004
vo veci žiadosti o odňatie licencie podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.
ÚK: Radio Free Europe/Radio liberty, Inc., organizačná zložka Bratislava
9. SK č. 23-LO/D-194/2004 zo dňa 21.01.2004
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/13 z dôvodu zmeny ponuky

- programových služieb
ÚK: UPC Slovensko, s.r.o., Bratislava
10. SK č. 24-LO/D-195/2004 zo dňa 21.01.2004
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/161 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb
ÚK: Trnavatel, s.r.o., Trnava
11. SK č. 25-LO/D-227/2004 zo dňa 21.01.2004
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/14 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb
ÚK: Kabel Plus, Východné Slovensko, s.r.o., Košice
12. SK č. 13-LO/D-130/2004 zo dňa 14.01.2004
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/103 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb
ÚK: Stavebné bytové družstvo II. Košice
13. SK č. 18-LO/D-175/2004 zo dňa 20.01.2004
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/9 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb
ÚK: SATRO, s.r.o., Bratislava
14. SK č. 19-LO/D-175/2004 zo dňa 20.01.2004
vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/121 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb
ÚK: SATRO, s.r.o., Bratislava
15. SK č. 26-LO/D-230/2004 zo dňa 26.04.2004
vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie č. T/19 z dôvodu zmeny - rozšírenia územného rozsahu vysielania
ÚK: SATRO, s.r.o. Bratislava
16. SK č. 298-LO/O-1793/2003 zo dňa 23.09.2003
vo veci možného porušenia § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.
ÚK: UPC Slovensko, s.r.o., Bratislava
17. Návrh na začatie správneho konania
vo veci možného porušenia povinnosti stanovenej v § 51 ods. 1 § 63 ods. 1 písm. e) zák. č. 308/2000
Z. z. s následkom uloženia sankcie podľa § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenia na porušenie zákona
ÚK: KID, a. s., Poprad
18. Návrh na začatie vo veci možného uloženia pokuty podľa § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z. z.
ÚK: MANAGER SYSTEMS s.r.o., Trenčín
19. Návrh na uloženie sankcie - upozornenia
SK č.: 388-PgO/O-2332/2003 zo dňa 16.12.2003
Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 2252/105 - 2003
(dodržiavanie § 16 písm. b/ zák. č. 308/2000 Z. z.)
monitorované programy: Televízne noviny dňa 24.10.2003 príspevok "Skončilo vypočúvanie"

- Televízne noviny dňa 10.9.2003 príspevok "Film o kauze Cervanová"
ÚK: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Blatné číslo licencie: T/41
20. Návrh na zastavenie konania
SK č.: 385-PgO/O-2290/2003 zo dňa 16.12.2003
Doplnenie: Správa č. 89/2003/TV o monitorovaní televízneho vysielania
Televízie Poprad
(dodržiavanie § 16 písm. e/ zák. č. 308/2000 Z. z.)
monitorované dni: 5. a 6. 10. 2003.
ÚK: TV Poprad s.r.o., Poprad číslo licencie: T/123
21. Návrh na zastavenie konania
SK č.: 10-PgO/O-52/2004 zo dňa 13.1.2004
Doplnenie: Správa č. 90/2003/TV o monitorovaní televízneho vysielania
Káblovej televízie Bánov (
dodržiavanie § 32 ods. 12 zák. č. 308/2000 Z. z.)
monitorovaný deň: 12.11. 2003.
ÚK: Káblová televízia - Bánov s.r.o. číslo licencie: T/143
22. Návrh na uloženie sankcie - upozornenia
SK č.: 389-PgO/O-2333/2003 zo dňa 16.12.2003
Doplnenie: Správa o šetrení sťažností č. 2125/96 - 2003 z 22.10.2003 a č. 2160/97
- 2003, 2161/98 -
2003, 2162/99 - 2003, 2163/100 - 2003, 2164/101 - 2003, 2165/102 - 2003,
2166/103 - 2003 a
2167/104 - 2003 z 23.10.2003 (dodržiavanie § 16 písm.b/ zák. č. 308/2000 Z. z.)
(monitorované dni: Televízne noviny dňa 21.7.2003 - Prekvapujúce vyjadrenia)
ÚK: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Blatné číslo licencie:T/41
23. Návrh na uloženie sankcie - upozornenia
SK č.: 11-PgO/O-53/2004 zo dňa 13.1.2004
Doplnenie: Správa č. 91/2003/TV z monitorovania vysielania MsTV Moldava-
Szepesi VTV, Studio 7S
(dodržiavanie § 16 písm. k/ zák. č. 308/2000 Z. z.)
monitorované dni: 10.,17. a 24.11. 2003
ÚK: MsTV Moldava- Studio 7S, s.r.o., Moldava nad Bodvou číslo licencie:T/131
24. Šetrenie sťažnosti
Sťažnosť č.2610/116-2003 zo dňa 12.12.2003 - sťažovateľ: fyzická osoba
na vysielanie reklamy na produkt Chello
monitorovaný deň: 13.12.2003
Vysielateľ: MARKÍZA-SLOVAKIA, s.r.o., Blatné číslo licencie: T/41
25. Správa č. 2/2004/TV o monitorovaní vysielania televízie MARTICO INFO
(monitorovaný deň: 7. a 8.11.2003 kompletne vysielanie)
Vysielateľ: MARTICO s.r.o., MARTIN číslo licencie: T/54
26. Rôzne

* * *

K bodu 1.)

Kontrola úloh: Celkom bolo 49 úloh, splnené sú všetky.

Uznesenie č. 04-03/1.049: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie plnenie úloh.

K bodu 2.)

SK č. 17-LO/D-113/2004 zo dňa 13.01.2004

vo veci zmeny licencie na rozhlasové vysielanie č. R/67 podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.

ÚK: N-RADIO, spol. s r.o., Nitra

Uznesenie č.: 04-03/2.050: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z."), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 17-LO/D- 113/2004 zo dňa 13.01.2004 posúdila oznámenie o zmene licencie R/67 na rozhlasové vysielanie podľa § 51 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. účastníka konania:

N-RADIO, spol. s r.o.

Vajanského 7

949 01 Nitra

z dôvodu zmeny podielov programových typov, zmeny podielu programov vo verejnom záujme a zmeny podielu programov preberaných od iného vysielateľa a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e

Rada podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.

m e n í

licenciu na rozhlasové vysielanie č. R/67 nasledovne:

Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. R/67/99 zo dňa 07.07.1999 v znení neskorších zmien a doplnkov sa menia a v úplnom znení znejú takto:

„I.

1. Názov programovej služby: N-RADIO

2. Doba, na ktorú bola licencia na rozhlasové vysielanie udelená: šesť rokov, predĺžená podľa § 52 ods. 2 zákona č. 308/2000 Z.z. o ďalších osem rokov. Platnosť licencie končí dňom 16.07.2013.

3. Časový rozsah vysielania: 24 hodín denne

4. Územný rozsah vysielania: regionálne vysielanie

5. Jazyk vysielania: slovenský

6. Pridelené frekvencie: 95,2 MHz Nitra - Zobor

II.

Právne skutočnosti spoločnosti:

1. Údaje o osobách, ktoré majú účasť na základnom imaní vysielateľa s licenciou, alebo podiel na hlasovacích právach: podľa výpisu z obchodného registra spoločnosti, vložka číslo: 708/N, zo dňa 06.05.2003

2. Údaje o štatutárnych orgánoch a kontrolných orgánoch vysielateľa s licenciou: podľa výpisu z obchodného registra spoločnosti, vložka číslo: 708/N, zo dňa 06.05.2003 III.

1. Podiely programových typov v bežnom týždni určené podľa platnej programovej skladby zo dňa 13.01.2004 (č.p.d. 113/2004):

1. Spravodajstvo min. 2,7 %
2. Publicistika min. 12,2 %
 - 2.1. Politická publicistika min. 0 %
 - 2.2. Ostatná publicistika min. 12,2 %
3. Dramaturgicky ucelené programy so stálou periodicitou
 - 3.1. Detské programy min. 0,6 %
 - 3.2. Náboženské programy min. 0,3 %
 - 3.3. Literárno-dramatické min. 0 %
 - 3.4. Zábavné min. 3,6 %
 - 3.5. Hudobné min. 45,6 %
2. Podiel vysielacieho času vyhradeného programu vo verejnom záujme v bežnom mesiaci: min. 15,8%
3. Podiel preberaných programov od iného vysielateľa v programovej službe za týždeň určený z celkového vysielacieho času: 0 %

IV.

1. Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne záznam vysielania Rade:
 - a) videokazeta VHS, pričom záznam musí byť na kvalitnej technickej úrovni alebo b) nosiče CD vo formáte MPEG-3 alebo
 - c) v prípade iného formátu zabezpečiť prehranie záznamov.
2. Držiteľ licencie je povinný dodržiavať všetky podmienky viažuce sa k prideleniu frekvencie.

Súčasťou rozhodnutia je frekvenčný list vydaný Telekomunikačným úradom SR:

č.j. 6387/SKS-99 zo dňa 13.07.1999

Frekvencia: 95,2 MHz

Lokalita: Zobor

Oblasť pokrytia: Nitra a okolie dané dosahom vysieláča

Súradnice: 18 E 06 23 / 48 N 20 39

3. Špecifikácia RDS:

Programová identifikácia PI (S) áno

Identifikácia dopravného vysielania TP (S) áno

Alternatívne frekvencie AF (S) nie

Typ programu PTY (D) áno

Informácie pre prevádzkovateľa vysielacej siete nie

Identifikácia spôsobu dekódovania DI (D) nie

Prepínač hudba/reč M/S (D) áno

Textový kanál RT áno

Hodiny a dátum CT áno

Informácie o vysielacích sieťach EON (S) nie

Identifikácia dopravného hlásenia TA (D) áno

Meno programového okruhu PS N-RADIO

Číslo programu PIN (D) áno"

K bodu 3.)

SK č. 30-LO/D-267/2004 zo dňa 29.01.2004

vo veci zmeny licencie na rozhlasové vysielanie R/80 podľa § 51 ods. 3 zákona č.

308/2000 Z.z.

ÚK: RM PROGRES, s.r.o., Fačkov

Uznesenie č.: 04-03/3.051: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z.z. v správnom konaní č. 30-LO/D-267/2004 zo dňa 29.01.2004 posúdila oznámenie o zmene licencie R/80 na rozhlasové vysielanie podľa § 51 ods. 1 zákona 308/2000 Z.z. účastníka konania: RM PROGRES s.r.o.

Fačkov 241

013 16

z dôvodu zmeny podielov programových typov a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto
r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

licenciu č. R/80 na rozhlasové vysielanie nasledovne:

V rozhodnutí o udelení licencie č. R/80/2002 z 02.07.2002 v znení neskorších zmien sa bod 1. článku III. mení a znie takto:

1. Podiely programových typov v bežnom týždni určené podľa programovej skladby zo dňa 10.10.2003 (č.p.d. 2044/2003):

1. Spravodajstvo min. 1,8 %

2. Publicistika 0 %

2.1. Politická publicistika 0 %

2.2. Ostatná publicistika 0 %

3. Dramaturgicky ucelené programy so stálou periodicitou

3.1. Detské programy 0 %

3.2. Náboženské programy 0 %

3.3. Literárno-dramatické 0 %

3.4. Zábavné 0 %

3.5. Hudobné min. 7 %

K bodu 4.)

SK č. 134-LO/D-844/2003 zo dňa 25.04.2003

vo veci zmeny licencie č. R/81 na rozhlasové vysielanie podľa § 51 ods. 1 zák. č. 308/2000 Z. z. z dôvodu zmeny parametrov RDS - zmeny mena programového okruhu PS ÚK: A.W.G., spol. s r. o., Trnava

Uznesenie č.: 04-03/4.052: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 a 3 a § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 134-LO/D-844/2003 zo dňa 25.4.2003 posúdila oznámenie o zmene údajov v licencií na televízne vysielanie č. R/81 z dôvodu zmeny parametrov RDS – zmeny mena programového okruhu PS účastníka konania - spoločnosti: A.W.G., spol. s r. o.

Okružná 5
917 01 Trnava

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

licenciu č. R/81 na rozhlasové vysielanie nasledovne:

Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. R/81/2002 zo dňa 5.11.2002 v znení neskorších zmien sa menia a znejú takto:

V článku IV sa mení bod 3 a znie:

„Špecifikácia RDS:

Programová identifikácia PI (S) áno

Identifikácia dopravného vysielania TP (S) áno

Alternatívne frekvencie AF (S) áno

Typ programu PTY (D) áno

Informácie pre prevádzkovateľa vysielacej siete áno

Identifikácia spôsobu dekódovania DI (D) áno

Prepínač hudba/reč M/S (D) áno

Textový kanál RT áno

Hodiny a dátum CT áno

Informácie o vysielacích sieťach EON (S) áno

Identifikácia dopravného hlásenia TA (D) áno

Meno programového okruhu PS *NAJ*

Číslo programu PIN (S) áno".

K bodu 5.)

SK č. 22-LO/D-136/2004 zo dňa 15.01.2004

vo veci zmeny licencie č. T/86 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 1 zák. č. 308/2000 Z. z. z dôvodu zmeny programovej štruktúry a časového rozsahu vysielania

ÚK: Infoštúdio mesta Dolný Kubín, s. r. o., Dolný Kubín

Uznesenie č.: 04-03/5.053: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a 3 a § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 22-LO/D-136/2004 zo dňa 15.1.2004 posúdila oznámenie o zmene údajov v licencií na televízne vysielanie č. T/86 z dôvodu zmeny programovej štruktúry a časového rozsahu vysielania spoločnosti: Infoštúdio mesta Dolný Kubín, s. r. o.

Hviezdoslavovo nám. 1651/2

020 01 Dolný Kubín

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zák. č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

licenciu č. T/86 na televízne vysielanie nasledovne:

Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. T/86/97 zo dňa 15.7.1997, vydanom v úplnom znení dňa 2.12.2003 pod č. T/86/RZL/825/2003, v znení neskorších zmien sa menia a znejú takto:

V článku I sa mení bod 3 a znie:

„(3) Časový rozsah vysielania: 145,5 hodiny týždenne“.

V článku III sa menia body 1 a 2 a znejú:

„(1) Podiely programových typov v týždni, určené z programovej skladby platnej od 7.1.2004:

a/ Programová služba: (100 %)

1. Doplnkové vysielanie: max. 95 %

2. Programy: min. 5 %

b/ Programové typy:

1. Spravodajstvo: 0 %

2. Publicistika:

2.1. Politická publicistika: 0 %

2.2. Ostatná publicistika: 100 %

3. Dokumentárne programy: 0 %

4. Dramatické programy: 0 %

5. Zábavno-hudobné programy: 0 %

6. Hudobné programy: 0 %

7. Vzdelávacie programy: 0 %

8. Náboženské programy: 0 %

9. Športové programy: 0 %

Odchýlka vo vysielaní je prípustná pri jednotlivých programových typoch vo výške 1/5 deklarovaneho

percentuálneho podielu (plus alebo minus) s výnimkou spravodajstva a publicistiky, kde je možná len smerom nahor.“

c/ Podiel preberaneho programu od iného vysielateľa v týždni, určený z celkového vysielacieho času: 0 %.

(2) Podiel vysielacieho času vyhradeného programu vo verejnom záujme: min. 5 %.“

K bodu 6.)

SK č. 391-LO/D-2618/2003 zo dňa 15.12.2003

vo veci zmeny licencie č. T/132 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 4 zák. č.

308/2000 Z. z. z dôvodu zmeny podielov programových typov

ÚK: Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o., Bardejov

Uznesenie č.: 04-03/6.054: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z.“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní posúdila v správnom konaní č. 391-LO/D-2618/2003 žiadosť doručенú Rade dňa 15.12.2003 vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie č. T/132 z dôvodu zmeny podielov programových typov

účastníka konania - spoločnosti:
Bardejovská televízna spoločnosť, s. r. o.
Radničné námestie č. 16
085 01 Bardejov

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zák. č.71/1967 Zb.
o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada podľa § 51 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

licenciu č. T/132 na televízne vysielanie nasledovne:

Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. T/132/2001 zo dňa 26.6.2001 sa menia takto:

V článku III. sa menia body 1 a 2 a znejú:

1/ Podiely programových typov v bežnom mesiaci určené podľa programovej skladby,
platnej

od 1.1.2004:

a/ Programová služba: (100 %)

1. Doplnkové vysielanie: max. 50,0 %

2. Programy: min. 50,0 %

b/ Programové typy: (100 %)

1. Spravodajstvo: 10,1 %

2. Publicistika:

2.1 Politická publicistika: 0,0 %

2.2 Ostatná publicistika: 22,7 %

3. Dokumentárne programy: 0,0 %

4. Dramatické programy : 0,0 %

5. Zábavno-hudobné programy : 0,0%

6. Hudobné programy : 66,8 %

7. Vzdelávacie programy : 0,0 %

8. Náboženské programy : 0,4 %

9. Športové programy : 0,0 %

Odchýlka vo vysielaní je prípustná pri jednotlivých programových typoch vo výške 1/5
deklarovaného percentuálneho podielu (plus alebo mínus) s výnimkou spravodajstva a
publicistiky, kde je možná len smerom nahor."

c/ podiel preberaného programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci určený z

celkového vysielacieho času: 33,3 %

2/ Podiel vysielacieho času vyhradeného programu vo verejnom záujme: min. 17,0 %.

K bodu 7.)

SK č. 390-LO/D-2639/2003 zo dňa 17.12.2003 vo veci zmeny licencie podľa § 51 ods. 4
zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: OMEGA PLUS spol. s r.o., Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/7.055: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako
orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a
retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č.

308/2000 Z. z."), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. v správnom konaní č. 390-LO/D-2639/2003 vedenom vo veci zmeny licencie č. T/74 na televízne vysielanie podľa § 51 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z. voči účastníkovi konania, spoločnosti: OMEGA PLUS spol. s r.o.

Jelšová 11
831 01 Bratislava

po zistení a posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada podľa § 51 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

licenciu č. T/74 na televízne vysielanie nasledovne:

V Rozhodnutí o udelení licencie č. T/74/96 zo dňa 11.09.1996 v znení neskorších zmien sa časť I., bod

3. mení a znie:

„Časový rozsah vysielania: 18 h denne“

K bodu 8.)

SK č. 28-LO/D-250/2004 zo dňa 27.01.2004 vo veci žiadosti o odňatie licencie podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: Radio Free Europe/Radio Liberty, Inc., organizačná zložka Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/8.056: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len "Rada") ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej aj "zákon č. 308/2000 Z. z.") v správnom konaní č. 28-LO/D-250/2004, začatom dňa 27.01.2004 vo veci žiadosti o odňatie licencie spoločnosti: Radio Free Europe/Radio Liberty Inc.,

1201 Connecticut Av.,
S. W. Washington, D. C. 20036,
U.S.A., organizačná zložka
Staromestská 6/D,

811 03 Bratislava (ďalej len "účastník konania")

o d n í m a

licenciu č. R/78 podľa § 54 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. z dôvodu, že o to účastník konania listom doručeným Rade dňa 27.01.2004 (č. p. d. 250/2004) písomne požiadal.

K bodu 9.)

SK č. 23-LO/D-194/2004 zo dňa 21.01.2004 vo veci zmeny registrácie retransmície č. TKR/13 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: UPC Slovensko, s.r.o., Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/9.057: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a ods. 3 a § 5 zák. č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len

„zákon č. 71/1967 Zb.") v správnom konaní č. 23-LO/D- 194/2004 zo dňa 21.01.2004 posúdila oznámenie o zmene registrácie retransmisie č. TKR/13 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb účastníka konania:

UPC Slovensko, s.r.o.

Lamačská cesta 3

841 04 Bratislava

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb.

vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/13 takto:

V rozhodnutí o registrácii retransmisie č. TKR/13/95 zo dňa 12.06.1995 v znení neskoršie vykonaných zmien a doplnkov sa v článku I. bod 2 mení obsadenie kanálov nasledovne:

„V KDS Zvolen sa v rozšírenej ponuke programových služieb nahrádza televízna programová služba „Rai Due" televíznou programovou službou „TV A".

V KDS Levice sa v rozšírenej ponuke programových služieb nahrádza televízna programová služba „VOX" televíznou programovou službou „TV A".

V KDS Bratislava, Pezinok, Považská Bystrica, Hlohovec, Trenčín, Stará Turá, Bánovce nad Bebravou, Dunajská Streda, Zvolen, Banská Bystrica – Radvaň, Banská Bystrica – Sásová, Banská Bystrica – Fončorda, Sliač, Nové Zámky, Levice, Lučenec, Žilina, Dolný Kubín, Revúca, Želiezovce, Žiar nad Hronom, Banská Bystrica Severná, Banská Bystrica Podlavice a Rajec sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „DSF" a do rozšírenej ponuky programových služieb sa zaraďujú televízne programové služby „Club" a „Extreme Sports Channel".

V KDS Bratislava a Dunajská Streda sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „ZDF".

V KDS Bánovce nad Bebravou, Banská Bystrica – Radvaň, Dolný Kubín, Zvolen, Žiar nad Hronom, Žilina sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „ARD".

V KDS Banská Bystrica – Sásová, Banská Bystrica – Fončorda, Hlohovec, Lučenec, Pezinok, Považská Bystrica a Želiezovce sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „VIVA".

V KDS Levice, Nové Zámky, Stará Turá a Trenčín sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „RTL2".

V KDS Revúca a Sliač sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „VOX".

K bodu 10.)

SK č. 24-LO/D-195/2004 zo dňa 21.01.2004

vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/161 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: Trnavatel, s.r.o., Trnava

Uznesenie č.: 04-03/10.058: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada") ako

orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a ods. 3 a § 5 zák. č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 24-LO/D-195/2004 zo dňa 21.01.2004 posúdila oznámenie o zmene registrácie retransmisie č. TKR/161 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb účastníka konania:

Trnavatel, spol. s r.o.

Štefánikova 19

917 01 Trnava

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. vydáva toto

r o z h o d n u t i e

: Rada podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/161 takto:

„V rozhodnutí o registrácii retransmisie č. TKR/161/1999 zo dňa 08.09.1999 v znení neskoršie vykonaných zmien a doplnkov sa v článku I. bod 2 sa v rozšírenej ponuke programových služieb nahrádzajú televízne programové služby „DSF“ a „VOX“ televíznymi programovými službami „Club“ a „Extreme Sports Channel“.“

K bodu 11.)

SK č. 25-LO/D-227/2004 zo dňa 21.01.2004

vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/14 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb ÚK: Kabel Plus, Východné Slovensko, s.r.o., Košice

Uznesenie č.: 04-03/11.059: Rada pre vysielanie a retransmisii (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a ods. 3 a § 5 zák. č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) v správnom konaní č. 25-LO/D-227/2004 zo dňa 21.01.2004 posúdila oznámenie o zmene registrácie retransmisie č. TKR/14 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb účastníka konania:

Kabel Plus, Východné Slovensko, s.r.o.

Rampová 5

040 01 Košice

a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/14 takto:

V rozhodnutí o registrácii retransmisie č. TKR/14/92 zo dňa 04.05.1992 v znení neskoršie vykonaných zmien a doplnkov sa v článku I. bod 1 mení obsadenie kanálov nasledovne:

„V KDS Bardejov, Košice, Spišská Nová Ves, Svit, Michalovce, Veľké Kapušany a Moldava nad Bodvou sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „Cartoon Network“ „Club“ a „Extreme Sports Channel“.“

V KDS Bardejov, Michalovce, Spišská Nová Ves, Svit a Veľké Kapušany sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „DSF“.

V KDS Košice, Moldava nad Bodvou a Michalovce sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „SAT 1“.

V KDS Bardejov, Spišská Nová Ves a Svit sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „RTL2“.

V KDS Veľké Kapušany sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „PRO7“.

V KDS Košice sa z ponuky programových služieb vyraduje televízna programová služba „KIKI/ARTE“.

V KDS Košice - Šaca sa v rozšírenej ponuke programových služieb televízne programové služby „VIVA“ a „Kabel 1“ nahrádzajú televíznymi programovými službami „Club“ a „Extreme Sports Channel“.

V MMDS Poprad sa v rozšírenej ponuke programových služieb televízna programová služba „Cartoon Network“ nahrádza televíznou programovou službou „MiniMax“.

K bodu 12.)

SK č. 13-LO/D-130/2004 zo dňa 14.01.2004

vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/103 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb ÚK: Stavebné bytové družstvo II. Košice

Uznesenie č.: 04-03/12.060: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 13-LO/D- 130/2004 zo dňa 14.01.2004, posúdila oznámenie o zmene registrácie retransmisie č. TKR/103 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb v meste Košice, účastníka konania:

Stavebné bytové družstvo II. Košice

Bardejovská 3

040 01 Košice

a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e :

Rada podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/103 zo dňa 12.11.1997 v znení neskoršie vykonaných zmien, pričom

bod 4 znie nasledovne:

„4. Ponuka programových služieb:

KDS : Wurmová, Čordáková, Hemerková a Starozagorská

a) základný súbor :

televízne programové služby: STV 1, STV 2, Markíza, JOJ, MTV 2

rozhlasové program. služby: SRo: Rádio Slovensko, Rádio Devín, Rádio Rock FM;

FUN RADIO, Rádio Východ, Rádio OKEY, Rádio TOP, Rádio FLASH, Rádio KIKS,

BBC, Rádio Expres

b) rozšírený súbor:

televízne programové služby: TA 3, ČT 1, ČT 2, MTV Germany, Kinderkanal, VOX, Super RTL, PRO 7, VIVA, SAT 1, RAI UNO, RAI DUE, HRT, MTV 1, Eurosport, Discovery Channel, Romantica, Hallmark, ANIMAL PLANET

rozhlasové program. služby: SRo: Rádio Slovensko, Rádio Devín, Rádio Rock FM; FUN RADIO, Rádio Východ, Rádio OKEY, Rádio TOP, Rádio FLASH, Rádio KIKS, BBC, Rádio Expres."

K bodu 13.)

SK č. 18-LO/D-175/2004 zo dňa 20.01.2004

vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/9 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: SATRO, s.r.o., Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/13.061: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 18-LO/D-175/2004 zo dňa 20.01.2004, posúdila oznámenie o zmene registrácie retransmisie č. TKR/9 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb s hlavnou stanicou KDS v Nitre, spoločnosti:

SATRO, s.r.o.

Polianky 9

844 37 Bratislava

a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č.

71/1967 Zb. o

správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/9 zo dňa 24.09.1993 v znení neskoršie vykonaných zmien nasledovne:

Bod 4. Ponuka programových služieb sa v časti 4.1. a 4.2 mení a znie :

„4.1. KDS Šurany, Vráble (Programové služby sú preberané z vysielateľa MMDS Nitra) základný súbor:

televízne programové služby : : STV 1, STV 2, Markíza, ORF 1, TA 3, TV Zobor/ Private Blue, JOJ, MUSIC BOX, ČT 1, ČT 2, Prima, VIVA, PRO 7, CNN, Cartoon Network/TCM, MOTORS TV/Private Gold, Promo kanál:: Fox kids, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Óčko, Cartoon Network, Hallmark

rozhlasové programové služby: -

rozšírený súbor: -

4.2. KDS Nitra

televízne programové služby :

základný súbor: STV 1, STV 2, Markíza, TV Zobor, JOJ, TA 3, ČT 1, ČT2, Prima, ORF 1, ORF 2, M 2, Promo kanál : Fox kids, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Óčko, Cartoon Network, Hallmark

rozhlasové programové služby: Slovenský rozhlas: Rádio Slovensko, Rádio Devín, Rádio TWIST, Hviezda FM, N-Radio

rozšírený súbor:

štandard 1: STV 1, STV 2, Markíza, TV Zobor, JOJ, TA 3, ČT 1, ČT2, Prima, ORF 1, ORF 2, M 2, Fox kids, Galaxie, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Private Blue, Óčko, Music box, Cartoon Network/TCM, Hallmark, Promo kanál : Fox kids, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Óčko, Cartoon Network, Hallmark

štandard 2: STV 1, STV 2, Markíza, TV Zobor, JOJ, TA 3, ČT 1, ČT2, Prima, ORF 1, ORF 2, M 2, VIVA , VIVA+, PRO 7, Sat 1, VOX, RTL, RTL 2, TVE, TV 5, Rai due, Rai sport, CNN, BBC world, Promo kanál : Fox kids, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Óčko, Cartoon Network, Hallmark

štandard maxi: STV 1, STV 2, Markíza, TV Zobor, JOJ, TA 3, ČT 1, ČT2, Prima, ORF 1, ORF 2, M 2, Fox kids, Galaxie, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Private Blue, Óčko, Music box, Cartoon Network/TCM, Hallmark, VIVA , VIVA+, PRO 7, Sat 1, VOX, RTL, RTL 2, TVE, TV 5, Rai due, Rai sport, CNN, BBC world, Promo kanál : Fox kids, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Óčko, Cartoon Network, Hallmark

rozhlasové programové služby: Slovenský rozhlas: Rádio Slovensko, Rádio Devín, Rádio TWIST, Hviezda FM, N-Radio ."

K bodu 14.)

SK č. 19-LO/D-175/2004 zo dňa 20.01.2004

vo veci zmeny registrácie retransmisie č. TKR/121 z dôvodu zmeny ponuky programových služieb

ÚK: SATRO, s.r.o., Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/14.062: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len "zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 19-LO/D-175/2003 zo dňa 20.01.2004, posúdila oznámenie o zmene registrácie retransmisie č. TKR/121 systémom MMDS z dôvodu zmeny ponuky programových služieb z vysielateľa MMDS Nitra, prevádzkovateľa retransmisie:

SATRO, s.r.o.

Polianky 9

844 37 Bratislava

a po posúdení podkladov potrebných pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 60 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.

m e n í

registráciu retransmisie č. TKR/121 zo dňa 29.07.1998 v znení neskorších zmien nasledovne: Bod 4. Ponuka programových služieb sa mení v časti 4.3. takto:

„4.3. vysielateľ Nitra

základný súbor:

televízne programové služby : STV 1, STV 2, Markíza, ORF 1, TA 3, TV Zobor/ Private Blue, JOJ, MUSIC BOX, ČT 1, ČT 2, Prima, VIVA, PRO 7, CNN, Cartoon Network/TCM, MOTORS TV/Private Gold, Promo kanál : Fox kids, Eurosport, Reality TV, Romantika, Animal planet, Discovery, National geographic, Óčko, Cartoon Network, Hallmark

rozhlasové programové služby: -

rozšírený súbor: - "

K bodu 15.)

SK č. 26-LO/D-230/2004 zo dňa 26.04.2004

vo veci zmeny licencie na televízne vysielanie č. T/19 z dôvodu zmeny - rozšírenia územného rozsahu vysielania

ÚK: SATRO, s.r.o. Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/15.063: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z.z."), postupom podľa § 71 zákona č. 308/2000 Z. z., v správnom konaní č. 26-LO/D-230/2004 zo dňa 26.01.2004 posúdila žiadosť o zmenu licencie č. T/19 podľa § 51 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z.z. vysielateľa - účastníka konania:

SATRO s.r.o.

Polianky 9

844 37 Bratislava

z dôvodu zmeny – rozšírenia územného rozsahu vysielania o vysielanie systémom MMDS z vysielateľa Bratislava a po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 51 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z.

m e n í

licenciu na televízne vysielanie č. T/19 nasledovne:

Údaje v rozhodnutí o udelení licencie č. T/19/94 zo dňa 28.03.1994 v znení neskoršie vykonaných zmien a doplnkov sa menia a v úplnom znení znejú takto:

„I.

1. Názov programovej služby: TV Zobor
2. Doba, na ktorú bola licencia televízne vysielanie udelená: dvanásť rokov, platnosť licencie končí dňom 29.03.2006
3. Časový rozsah vysielania: 24 hod. denne
4. Jazyk vysielania: slovenský
5. Územný rozsah vysielania: regionálny

II.

Údaje o vysielateľovi: podľa výpisu z Obchodného registra Okresného súdu v Bratislave zo dňa 26.03.2001, vložka číslo: 3728/B

III.

1. Podiely programových typov za bežný mesiac, určené z programovej skladby, doručenej Rade dňa 12.11.2002:

a/ Programová služba (100 %)

1. Doplnkové vysielanie: max. 60 %

2. Programy: min. 40 %

b/ Programy (100%)

Spravodajstvo - 20%

Publicistika 80%:

1. polit. publicistika – 0%

2. ostatná publicistika – 80%

Dokumentárne programy – 0%

Dramatické programy – 0%

Zábavné a hudobno-zábavné programy – 0%

Hudobné programy – 0%

Vzdelávacie programy – 0%

Náboženské programy – 0%

Šport – 0%

c) Podiel preberaného programu od iného vysielateľa v bežnom mesiaci, určený z celkového vysielacieho času: 0 %

2. Podiel vysielacieho času vyhradeného vysielaniu programov vo verejnom záujme: min. 4,2%

3. Podiel vysielacieho času vo vysielaní televíznej programovej služby, ktorý je vyhradený európskym dielam a európskym dielam vytvoreným nezávislými producentmi: podľa § 23 a § 25 zákona č. 308/2000

4. Zaradenie vysielateľa podľa § 31 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z.z.: vysielateľ s obmedzeným prístupom verejnosti

5. Podmienky označovania programov na základe ich klasifikácie podľa vekovej vhodnosti (podľa § 20 ods. 5 zákona č. 308/2000 Z.z.): podľa jednotného systému označovania a podmienok jeho uplatňovania

6. Špecifikácia stránok verejnej telekomunikačnej služby teletextu vo vysielaní televíznej programovej služby: nevysiela

Názov teletextovej služby: SATTEXT

Technické zariadenie teletextu: TXT 16 C

Obsah stránkovania a špecifikácia teletextového zariadenia - určené podľa technického zabezpečenia, doručeného Rade dňa 12.11.2002

Územný rozsah vysielania teletextu: v dosahu vysielача MMDS: Nitra - Zobor, Veľká Javorina, Považská Bystrica a Bratislava

Charakter vysielania: informačno - komerčný

Stránkovanie :

100 : aktuálne správy, počasie, šport, kultúra, financie, záujmy, ponuka 200: šport

300: ponuka televíznych programov: TV Zobor, STV 1, STV 2, MARKÍZA 400: kultúra – divadlá , kiná, koncerty, výstavy

500: financie

600: záujmy pre ženy, kuchárky, auto-moto, počítače, veda a technika

800: inzercia.

IV.

1. Programová služba je vysielaná prostredníctvom:

a) káblového distribučného systému v meste Topoľčany a meste Nitra, ktoré prevádzkuje vysielateľ na základe registrácie retransmisie č. TKR/9

b) systémom MMDS v dosahu vysielачov : Nitra, Považská Bystrica, Veľká Javorina a Bratislava, ktoré prevádzkuje vysielateľ na základe registrácie retransmisie č. TKR/121 2.

Druh technického nosiča, na ktorom vysielateľ poskytne záznam vysielania Rade:

videokazety systému VHS, pričom záznam musí byť na kvalitnej technickej úrovni."

K bodu 16.)

SK č. 298-LO/O-1793/2003 zo dňa 23.09.2003 vo veci možného porušenia § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: UPC Slovensko, s.r.o., Bratislava

Uznesenie č.: 04-03/16.064: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 a ods. 3 a § 5 zák. č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb.“) po zistení potrebných podkladov pre rozhodnutie podľa § 46 a nasl. zákona č. 71/1967 Zb. vydáva toto

r o z h o d n u t i e:

Rada podľa § 30 zákona č. 71/1967 Zb.

z a s t a v u j e

správne konanie č. 298-LO/O-1793/2003 zo dňa 23.09.2003 vo veci možného porušenia § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z. z., ktorého sa mal dopustiť účastník konania spoločnosť UPC Slovensko, s. r. o., Bratislava tým, že neohlásil zmeny v ponuke programových služieb v KDS Dolný Kubín do 15 dní odo dňa uskutočnenia týchto zmien.

K bodu 17.)

Návrh na začatie správneho konania vo veci možného porušenia povinnosti stanovenej v § 51 ods. 1 § 63 ods. 1 písm. e) zák. č. 308/2000 Z. z. s následkom uloženia sankcie podľa § 64 ods. 1 písm. a) cit. zákona - upozornenia na porušenie zákona

ÚK: KID, a. s., Poprad

Uznesenie č.: 04-03/17.065: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. a), b) a písm. g) a h) zákona č.

308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní **začína správne konanie** vo veci možného porušenia povinností stanovených v § 51 ods. 1 a § 60 ods. 1 zákona č. 308/2000 Z.z. voči držiteľovi licencie č. T/46 na lokálne televízne vysielanie a zároveň prevádzkovateľovi retransmisie č. TKR/47 prostredníctvom káblových distribučných systémov a retransmisie č. TKR/164 prostredníctvom systému MMDS spoločnosti KID, a.s., Poprad a vyzýva účastníka konania, aby sa v tejto veci v lehote 10 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia písomne vyjadril.

K bodu 18.)

Návrh na začatie vo veci možného uloženia pokuty podľa § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z. z.

ÚK: MANAGER SYSTEMS s.r.o., Trenčín

Uznesenie č.: 04-03/18.066: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 5 ods. 1 písm. g) a h) zákona č. 308/2000 Z.z. začína správne konanie voči spoločnosti MANAGER SYSTEMS, s.r.o., Trenčín, vo veci možného uloženia pokuty podľa § 67 ods. 9 zákona č. 308/2000 Z. z. z dôvodu prevádzkovania retransmisie prostredníctvom KDS v meste Trenčín bez oprávnenia.

Súčasne nariaďuje ústne pojednávanie na deň 24.2.2004 o 11.00 hod.

K bodu 19.)

Návrh na uloženie sankcie - upozornenia

SK č.: 388-PgO/O-2332/2003 zo dňa 16.12.2003

Doplnenie: Správa o šetrení sťažnosti č. 2252/105 - 2003

(dodržiavanie § 16 písm. b/ zák. č. 308/2000 Z. z.)

monitorované programy: Televízne noviny dňa 24.10.2003 príspevok "Skončilo vypočúvanie" Televízne noviny dňa 10.9.2003 príspevok "Film o kauze Cervanová" ÚK: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Blatné číslo licencie: T/41

Uznesenie č.: 04-03/19.067: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 388-PgO/O-2332/2003, MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Blatné,
porušil

povinnosť zabezpečiť objektivnosť a nestrannosť spravodajských programov, stanovenú v § 16 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z.
tým,

1. že v spravodajskom programe „Televízne noviny“ dňa 10.9.2003 odvysielal príspevok „Film o kauze Cervanová“, v ktorom nevytvoril žiaden priestor pre konfrontáciu existujúcich a prezentovaných názorov v prípade Cervanová, napriek tomu, že o prípade nebolo právoplatne rozhodnuté,

2. že v spravodajskom programe „Televízne noviny" dňa 24.10.2003 odvysielal príspevok „Skončilo vypočúvanie", v ktorom nevytvoril žiaden priestor pre konfrontáciu protichodných názorov, pre účinnú obhajobu dotknutých osôb, čím nerešpektoval vyváženosť ako základné kritérium objektívnosti a nestrannosti spravodajských programov,

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – upozornenie na porušenie zákona a v súlade s § 64 ods. 1 písm. b/ a § 65 ods. 1 a ods. 2 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu

povinnosť odvysielat' oznam o porušení zákona.

Účastník konania je povinný odvysielat' oznam o porušení § 16 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii v troch po sebe nasledujúcich dňoch vždy v čase pred začiatkom vysielania programu Televízne noviny (cca o 19. 00 hod.), a to prvýkrát v lehote do 5 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

Nižšie uvedený text oznamu je účastník konania povinný odvysielat' v písomnej a súčasne i v čítanej podobe bez sprievodnej hudby alebo doplňujúceho komentára. Po prečítaní oznamu musí celý text oznamu zostať na obrazovke v trvaní minimálne 10 sekúnd. Účastník konania bezodkladne oznámi termín odvysielania oznamu Rade. Text oznamu:

„Rada pre vysielanie a retransmisiu, vzhľadom na nemožnosť uloženia pokuty, uložila vysielateľovi Televízie Markíza povinnosť odvysielat' nasledujúci oznam o porušení zákona:

Rada posúdila spravodajský príspevok „Film o kauze Cervanová" z 10. septembra 2003 a príspevok „Skončilo vypočúvanie" z 24. októbra 2003, ktoré súviseli s kauzou Cervanová. Na základe analýzy oboch príspevkov, ktoré Televízia Markíza odvysielala v Televíznych novinách, dospela k záveru, že vysielateľ ich odvysielaním opätovne porušil základnú povinnosť vysielateľa zabezpečiť objektívnosť a nestrannosť spravodajských programov, ktorá mu vyplýva z § 16 písmeno b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii, a to tým, že neposkytol priestor dotknutým stranám."

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila."

K bodu 20.)

Návrh na zastavenie konania

SK č.: 385-PgO/O-2290/2003 zo dňa 16.12.2003

Doplnenie: Správa č. 89/2003/TV o monitorovaní televízneho vysielania Televízie

Poprad

(dodržiavanie § 16 písm. e/ zák. č. 308/2000 Z.z.) Monitorované dni: 5. a 6. 10. 2003.

ÚK: TV Poprad s.r.o., Poprad číslo licencie: T/123

Uznesenie č.: 04-03/20.068: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada") ako

orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že správne konanie č. 385-PgO/O-2290/2003 vedené voči TV Poprad s.r.o., Poprad, podľa § 30 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní
zastavuje,

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

K bodu 21.)

Návrh na zastavenie konania

SK č.: 10-PgO/O-52/2004 zo dňa 13.1.2004

Doplnenie: Správa č. 90/2003/TV o monitorovaní televízneho vysielania Káblovej televízie Bánov

(dodržiavanie § 32 ods. 12 zák. č. 308/2000 Z. z.)

monitorovaný deň: 12.11. 2003.

ÚK: Káblová televízia - Bánov s.r.o. číslo licencie: T/143

Uznesenie č.: 04-03/21.069: Rada pre vysielanie a retransmisii (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že správne konanie č. 10-PgO/O-52/2004 vedené voči Káblová televízia - Bánov s.r.o. (v skratke : KTB, s.r.o.), Bánov podľa § 30 písm. h/ zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

z a s t a v u j e,

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

K bodu 22.)

Návrh na uloženie sankcie - upozornenia

SK č.: 389-PgO/O-2333/2003 zo dňa 16.12.2003

Doplnenie: Správa o šetrení sťažností č. 2125/96 - 2003 z 22.10.2003 a č. 2160/97 - 2003, 2161/98 - 2003, 2162/99 - 2003, 2163/100 - 2003, 2164/101 - 2003, 2165/102 - 2003, 2166/103 - 2003 a 2167/104 - 2003 z 23.10.2003 (dodržiavanie § 16 písm.b/ zák. č. 308/2000 Z. z.)

(monitorované dni: Televízne noviny dňa 21.7.2003 - Prekvapujúce vyjadrenia)

ÚK: MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Blatné číslo licencie:T/41

Uznesenie č.: 04-03/22.070: Rada pre vysielanie a retransmisii (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.") postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 389-PgO/O-2333/2003, MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o., Blatné

p o r u š i l

povinnosť zabezpečiť objektívnosť a nestrannosť spravodajských programov stanovenú v § 16 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že v spravodajskom programe „Televízne noviny“ odvysielal dňa 21.7.2003 príspevok „Prekvapujúce vyjadrenia“, v ktorom neposkytnutím priestoru na vyjadrenie priamo dotknutej strane nerešpektoval vyváženosť ako základné kritérium nestrannosti a objektívnosti spravodajských programov,

za čo mu ukladá

v súlade s § 64 ods. 1 písm. a) zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu – upozornenie na porušenie zákona

a v súlade s § 64 ods. 1 písm. b/ a § 65 ods. 1 a ods. 2 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu -

povinnosť odvysielat' oznam o porušení zákona.

Účastník konania je povinný odvysielat' oznam o porušení § 16 písm. b/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii v troch po sebe nasledujúcich dňoch vždy v čase pred začiatkom vysielania programu Televízne noviny (cca o 19. 00 hod.), a to prvýkrát v lehote do 5 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

Nižšie uvedený text oznamu je účastník konania povinný odvysielat' v písomnej a súčasne i v čítanej podobe bez sprievodnej hudby alebo doplnujúceho komentára. Po prečítaní oznamu musí celý text oznamu zostať na obrazovke v trvaní minimálne 10 sekúnd. Účastník konania bezodkladne oznámi termín odvysielania oznamu Rade.

Text oznamu:

„Rada pre vysielanie a retransmisiiu, vzhľadom na nemožnosť uloženia pokuty, uložila vysielateľovi Televízie Markíza povinnosť odvysielat' nasledujúci oznam o porušení zákona: Rada posúdila spravodajský príspevok „Prekvapujúce vyjadrenia“ z 21.7. 2003. Na základe analýzy tohto príspevku, ktorý Televízia Markíza odvysielala v Televíznych novinách, dospela k záveru, že vysielateľ jeho odvysielaním opätovne porušil základnú povinnosť vysielateľa zabezpečiť objektívnosť a nestrannosť spravodajských programov, ktorá mu vyplýva z § 16 písmeno b/ zákona č. 308/2000 Z.z. o vysielaní a retransmisii, a to tým, že neposkytol priestor dotknutým stranám.“

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila. “

K bodu 23.)

Návrh na uloženie sankcie - upozornenia

SK č.: 11-PgO/O-53/2004 zo dňa 13.1.2004

Doplnenie: Správa č. 91/2003/TV z monitorovania vysielania MsTV Moldava-Szepis VTV, Studio 7S (dodržiavanie § 16 písm. k/ zák. č. 308/2000 Z. z.)

Monitorované dni: 10.,17. a 24.11. 2003

ÚK: MsTV Moldava- Studio 7S, s.r.o., Moldava nad Bodvou číslo licencie:T/131

Uznesenie č.: 04-03/23.071: Rada pre vysielanie a retransmisiiu (ďalej len „Rada“) ako orgán príslušný podľa § 4 ods. 1 až 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ a h/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení

neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“) postupom v súlade s § 71 zákona č. 308/2000 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. 11-PgO/O-53/2004 porušil

povinnosť ustanovenú v § 16 písm. k/ zákona č. 308/2000 Z. z.

tým,

že trvalo neoznačoval svoju programovú službu nezameniteľným obrazovým symbolom (logom) na obrazovke v dňoch 10., 17. a 24.11. 2003

za čo mu ukladá

podľa ustanovenia § 64 ods. 1 písm. a/ zákona č. 308/2000 Z. z. sankciu - upozornenie na porušenie zákona.

Podľa § 64 ods. 4 zákona č. 308/2000 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

K bodu 24.)

Šetrenie sťažnosti

Sťažnosť č.2610/116-2003 zo dňa 12.12.2003 - sťažovateľ: fyzická osoba na vysielanie reklamy na produkt Chello

monitorovaný deň: 13.12.2003

Vysielateľ: MARKÍZA-SLOVAKIA, s.r.o., Blatné číslo licencie: T/41

Uznesenie č.: 04-03/24.072: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“), ako orgán príslušný podľa § 2 zákona č. 152/1998 Z. z. o sťažnostiach (ďalej len „zákon č. 152/1998 Z. z.“) a podľa § 4 ods. 1 až ods. 3 a § 5 ods. 1 písm. g/ zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z. z. o telekomunikáciách v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 308/2000 Z. z.“), postupom podľa zákona č. 152/1998 Z. z. preverila sťažnosť, evidovanú pod č. 2610/116 - 2003, vedenú voči TV Markíza, Markíza-Slovakia, spol.s r.o., Blatné, vysielateľovi na základe licencie a uznala sťažnosť v zmysle § 19 zákona č. 152/1998 Z. z. za neopodstatnenú.

K bodu 25.)

Správa č. 2/2004/TV o monitorovaní vysielania televízie MARTICO INFO (monitorovaný deň: 7. a 8.11.2003 kompletne vysielanie)

Vysielateľ: MARTICO s.r.o., MARTIN číslo licencie: T/54

Uznesenie č.: 04-03/25.073: Rada pre vysielanie a retransmisiu ako orgán príslušný podľa § 4 ods.1 až 3 a § 5 ods. 1 písm.g) zákona č.308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii a o zmene zákona č. 195/2000 Z.z. o telekomunikáciách po prerokovaní Správy č. 2/2004/TV o monitorovaní vysielania televíznej stanice MARTICO INFO konštatovala, že v monitorovanom vysielaní za obdobie 7. a 8.11.2003 **nebolo zistené porušenie právnych predpisov.**

K bodu 26.) Rôzne

26.1 Riaditeľ kancelárie oboznámil Radu s materiálom „Dohľad Rady nad kampaňou pred voľbou a počas moratória a voľby prezidenta Slovenskej republiky“. Informoval Radu o pripravenosti kancelárie Rady poskytnúť vysielateľom primerané konzultácie týkajúce sa aktuálnych otázok vysielania v rámci kampane vo voľbách prezidenta republiky.

Uznesenie č.: 04-03/26.074.1: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) schvaľuje materiál „Dohľad Rady nad kampanou pred voľbou a počas moratória a voľby prezidenta Slovenskej republiky“.

26.2 Riaditeľ kancelárie oboznámil Radu s informáciou o súdnom spore č.k. M-Sždov 5/03

26.3 Riaditeľ kancelárie oboznámil Radu s Nariadením č. 12/2004 o spôsobe výberu správnych poplatkov v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. **Uznesenie č.: 04-03/26.074.2:** Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) schvaľuje Nariadenie č. 12/2004 o spôsobe výberu správnych poplatkov v zmysle zákona č. 145/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Nariadenie č. 12/2004 nadobúda účinnosť dňom 10.02.2004

26.4 Predsedníčka Rady informovala Radu o výsledkoch ZPC v Budapešti

26.5 Predsedníčka Rady a riaditeľ kancelárie oboznámili Radu s korešpondenciou J.G.

Uznesenie č.: 04-03/26.074.3: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) súhlasí s postupom v záležitosti odstúpného pre J.G.

26.6 Predsedníčka Rady predložila členom Rady návrh odmien členom Rady v súvislosti s ich výkonom funkcie za mesiac január 2004

Uznesenie č.: 04-03/26.074.4: Rada pre vysielanie a retransmisiu (ďalej len „Rada“) berie na vedomie prehľad účasti členov Rady na zasadnutiach v mesiaci JANUÁR 2004 a v zmysle čl. 8 bod 7/ Štatútu Rady schváleného rozhodnutím predsedu NR SR č. 114 rozhodla o vyplatení odmeny za mesiac január 2004 v plnej výške všetkým členom Rady.

26.7 Riaditeľ kancelárie predložil návrh ZPC na zasadnutie Kontaktného výboru (agenda Smernice „Televízia bez hraníc“) dňa 11. marca 2004 v Bruseli.

Uznesenie č.: 04-03/26.074.6: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie informáciu o ZPC v Bruseli dňa 11. marca 2004 a súhlasí s účasťou Radoslava Kutaša.

26.8 Predsedníčka Rady informovala Radu, že Výbor NR SR pre vzdelanie, vedu, šport a mládež, kultúru a médiá schválil novelu Štatútu Rady pre vysielanie a retransmisiu.

26.9 Predsedníčka Rady informovala členov Rady o návrhu Úradu maďarského regulačného orgánu pokračovať v bilaterálnych stykoch odborných pracovníkov v marci 2004.

Uznesenie č.: 04-03/26.074.7: Rada pre vysielanie a retransmisiu berie na vedomie informáciu predsedníčky o návrhu Úradu maďarského regulačného orgánu a súhlasí s pokračovaním v bilaterálnych stykoch odborných pracovníkov v marci 2004 – téma: Licenčné regulovanie obsahov digitálnych terestriálnych

televízií.

26.10 Členka Rady p. Hradiská požiadala kanceláriu Rady vykonať monitoring programu Humor.sk zo dňa 31.1.2004 o 17.30 hod. (vysielateľ Markíza-Slovakia Blatné s.r.o.)

* * *

Táto zápisnica bola vyhotovená v troch rovnopisoch.

Zapisovateľ : P. Abrahám

Overil: Peter Škultéty

Bratislava 10.2.2004

Valéria Agócs
predsedníčka Rady
pre vysielanie a retransmisiu